

tumine quatuor... quatuor campanas que sunt in turri ipsius ecclesie.

Item ecclesiam sancti Iohannis ammecati que debet /68/ ...monasterio unam casatam et alberg(ora)... et debet abbas mittere et extra presbiterum in eandem, et sacerdos debet ipsius ecclesie abbati /69/ promittere obedientiam et reuerentiam.

Item sancti Zenonis debet promittere s... acerdos ipsius ecclesie obedientiam et reuerentiam abbati ipsius monasterii et dare albergum semel in anno abbati cum omnibus sociis /70/.

Actum in capitulo sancti Leucii supra memorati coram domno Iohanne priore sancte Marie de Gradellis filio Bartalomeo, Ualiante Bartoli, Albrico Berardi, Tudino Nassolie, Forte Sinilis, Symeone Arçilli, /71/ filio Marco sancti Xisti, Leoras priore sancti Iohannis in plano, Hyrigaldo prebendario ipsius monasterii, Tudino Madei et donno Franco quondam ipsius monasterii monaco testibus ss. et uocatis et /72/ Ego Bonacursus dei gratia Sancte Romane ecclesie notarius hoc inuentarium mandatum donni Petri dicti michi facto coram testibus supradictis scripsi et publicam scripturam redegii.

N. BACKMUND, O. Praem.

Abtei Windberg

Post : Hunderdorf 8441, (Deutschland).

Les actes de confraternité des sœurs prémontrées de Meer.

Au moyen âge et même au delà les communautés religieuses étaient unies les unes aux autres par des liens de fraternité de prières, de bonnes œuvres et de bénéfices spirituels. Ces pactes de charité, dont on trouve les traces dans les obituaires et dans divers actes, englobaient non seulement les moines, clercs ou sœurs, membres d'autres maisons religieuses, ayant sollicité la participation aux biens spirituels, mais aussi des dignitaires ecclésiastiques et civils, des bienfaiteurs de tout rang, de toute condition, des familiers et des pèlerins, que la piété avait amenés aux monastères, centres de prières. Il importe cependant de remarquer que les confraternités ou sociétés spirituelles ne sont pas synonymes de confréries. Les confraternités monastiques ont précédé les confréries et leur ont donné naissance ¹⁾.

¹⁾ Sur les confraternités monastiques voir : L.V. DELISLE, *Des monuments paléographiques concernant l'usage de prier pour les morts*, dans *Bibliothèque de l'École des chartes*, 3^e série, III, 1846, p. 361-411 ; A. EBNER, *Die klösterlichen Gebetsverbrüderungen*

Quant à l'Ordre de Prémontré, plusieurs fois déjà on a appelé l'attention sur cette particularité de la pratique religieuse ²⁾. Parmi les maisons norbertines qui ne sont pas encore étudiées à ce point de vue, il faut noter la communauté des sœurs prémontrées de Meer en Westphalie ³⁾. Elles aussi entretenaient des relations amicales avec d'autres ordres religieux. Un inventaire d'archives datant du XVI^e s. rappelle cinq associations de prières existantes entre couvents de moines ou de clercs et les sœurs de Meer, qui jouissaient de leur société et fraternité ⁴⁾.

Depuis 1263 il y avait une *plena fraternitas* entre les Cisterciens et les sœurs de Meer, qui donna celles-ci le droit aux mêmes suffrages pendant leur vie et après leur mort, que les moines Cisterciens. Cet acte de confraternité fut promulgué par Jacques II, abbé de Cîteaux et le Chapitre Général de son Ordre ⁵⁾. De même, Jean, professeur en

bis zum Ausgang des karolingischen Zeitalters, Regensbourg, 1890; G. ZAPPERT, *Ueber sogenannte Verbrüderungsbücher und Nekrologien im Mittelalter*, Vienne, 1853; U. BERLIÈRE, *Les fraternités monastiques et leur rôle juridique. (Mémoires de l'Académie royale de Belgique. Classe des lettres et des sciences morales et politiques, coll. in-8°, 2^e série, IX, 3)*, Bruxelles, 1920; Id., *Les confraternités monastiques au moyen âge*, dans *Revue liturgique et monastique*, XI, 1925, p. 134-142.

²⁾ Voir e.a. A. ZAK, *Zur Geschichte der Conföderationen geistlichen Stifte*, dans *Studien und Mittheilungen aus dem Benedictiner Orden*, XIX, 1898, p. 278-296; R. HOPPELER, *Verbrüderungsvertrag zwischen den Gotteshäusern Churwalden und Rütli (1468)*, dans *Zeitschrift für Schweizer Kirchengeschichte*, XIII, 1919, p. 105 e.s.; H. SCHULER, *Die Gebetsverbrüderungen des Prämonstratenserstifts Wilten*, dans *Veröffentlichungen des Museum Ferdinandeum in Innsbruck*, VIII, 1928, p. 543-556; E. VALVEKENS, *De broederschap van gebeden tusschen de abdijen van Echternach en Tongerlo*, dans *An. Praem.*, IX, 1933, p. 272-280; N. BACKMUND, *Zwei Gebetsverbrüderungen des Benediktinerklosters Metten mit Speinshart und mit den ganzen Orden aus dem 14 Jahrhundert*, dans *An. Praem.*, XXVII, 1951, p. 116-119; T. GERITS, *Les actes de confraternité de 1142 et de 1153 entre Cîteaux et Prémontré*, dans *An. Praem.*, XL, 1964, p. 192-205; Id., *Actes de confraternité de l'Ordre de Prémontré, de l'abbaye de Windberg et des Bénédictins d'Oberaltaich au XIV^e siècle*, dans *An. Praem.*, XLI, 1965, p. 320-324.

³⁾ Sur l'histoire de Meer (Büderich, Kr. Grevenbroich) on consultera : N. BACKMUND, *Monasticon Praemonstratense*, I, Straubing, 1949-1951, p. 182-183 et III, Straubing, 1956, p. 563; F. W. OEDIGER, *Stifts- und Klosterarchive. (Das Hauptstaatsarchiv Düsseldorf und seine Bestände)*, 4), Siegbourg, 1964, p. 240-241.

⁴⁾ DÜSSELDORF, *Hauptstaatsarchiv, Meer, Rep. und Handschr.*, 2, fol. 24v°. Cfr. H. KRUSSEN, *Das adeliche Frauenkloster Meer bei Neuss, Krefeld*, 1866, p. 34.

⁵⁾ Cfr. Document I. Jacques II, prieur de Cîteaux, fut élu abbé en 1262 et confirmé par le pape Clément IV (la bulle *Parvus Fons*, du 9 juin 1265). E. JORDAN, *Les registres de Clément IV (1265-1268). Recueil des bulles de ce pape. (Bibliothèque des Ecoles françaises d'Athènes et de Rome, 2^e série, XI)*, Paris, 1945, p. 21, n° 84; J.-M. CANIVEZ, art. *Cîteaux*, dans *Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*, XII, 1953, col. 866.

théologie, et Roger, bachelier en théologie, chargés des visites canoniques dans les provinces augustiniennes du Rhin et de Cologne, concédèrent à la communauté de Meer la participation aux biens spirituels de leur Ordre. La concession de la confraternité fut accordée le 20 février 1329, par les visiteurs résidant alors au couvent des Augustins à Cologne ⁶).

Le 5 juin 1351 une même société spirituelle fut conclue avec l'Ordre du Carmel. La lettre de confraternité, livrée par Pierre Raymond, prieur général des Carmes, spécifie que pendant leur vie les sœurs de Meer ont part aux bénéfices spirituels du Carmel, plus particulièrement au tricentenaire de Messes célébrées en l'honneur de la Sainte Croix, de la Sainte Vierge et pour les défunts. Après leur mort les sœurs de Meer auront droit au mêmes suffrages que les religieux du Carmel ⁷).

Le voisinage de Meer et de la chartreuse de Wesel rendit assez fréquentes les relations entre ces deux communautés de vie contemplative. Les deux couvents étaient également unis par des liens de fraternité, bien que ce soit en 1497 seulement que celle-ci fut officiellement conclue, mais bien avant cette date, la plus vive cordialité existait entre les sœurs prémontrées de Meer et les chartreux de Wesel ⁸).

Au début du XVI^e siècle s'était établie aussi une association de prières entre des frères mineurs et les sœurs de Meer. L'acte de frater-

⁶) Cfr. Document II. En 1328 un certain *Joannes de Colonia* ou *Joannes dictus de Lepore* est signalé comme provincial de la province augustiniennne de Cologne. Cfr. G. LOEHR, *Die Mendikanten in den Kölner Schreinsbücher*, dans *Annalen des Historischen Vereins für den Niederrhein*, 134, 1939, p. 15. Il se dit aussi *vicarius* du général, titre qui est ordinairement en rapport avec le mandat de visiteur. En 1329 les documents parlent d'un *frater Johannes de Colonia, bachelarius, diffinitor provincie Colonie*. Cfr. *Analecta Augustiniana*, IV, 1911, p. 81. Jean de Cologne mourut le 14 octobre 1367. Il paraît avoir joué un rôle important dans la province augustiniennne de Cologne, mais peut-on l'identifier avec *Johannes sacre theologie professor*, visiteur par ordre du général, qui figure dans la charte de confraternité? Concernant *Rotgherius* rien n'est connu avec certitude.

⁷) Cfr. Document III. Pierre Raymond († 1357), maître parisien, provincial de Narbonne, fut élu prieur général des Carmes par le chapitre général réuni à Lyon, le 19 mai 1342. Cfr. M. VENTIMIGLIA, *Historia chronologica priorum generalium latinorum ordinis beatissimae Virginis Mariae de Monte Carmelo*, éd. G. WESSELS, Rome, 1929, p. 85-90.

⁸) Cfr. Document IV. La chartreuse de Wesel (diocèse de Cologne), connue sous le nom « *Insula Reginae Caeli* » fut fondée en 1417 par le duc Adolphe de Clèves dans l'île de Grave, en face du confluent de la Lippe et du Rhin. Cfr. R. SCHOLTEN, *Das Karthäuserkloster Insula Reginae Caeli auf der Grave bei Wesel*, dans *Annalen des Historischen Vereins für den Niederrhein*, 52, 1891. p. 61 e.s.

nitité fut accordé par Wessel Gosbrink, provincial de Cologne, le 1 septembre 1506. De ce chef la communauté de Meer jouissait de tous les bénéfices spirituels du monde franciscain, surtout des prières et bonnes œuvres faites par les religieux de la province franciscaine de Cologne ⁹⁾. A noter aussi les liens de fraternité, qui existaient entre les frères mineurs et d'autres monastères appartenant à l'Ordre de Prémontré, e.a. les abbayes de Schlägl ¹⁰⁾ et d'Ilbenstadt ¹¹⁾ et les couvents des sœurs de Pernegg ¹²⁾, de Herentals ¹³⁾ et de Malines ¹⁴⁾.

Pour compléter la liste des ordres religieux particulièrement chers à la communauté de Meer, remarquons que les sœurs étaient également en communion de prières avec les Capucins. La charte comportant le pacte de charité fut livrée par Innocent de Caltagirone, ministre général des Capucins, lors de son séjour à Cologne, le 15 décembre 1646 ¹⁵⁾.

⁹⁾ Cfr Document V. Wessel Gosbrink, provincial des frères mineurs, élu à Duisbourg, le 29 août 1506, administra la province franciscaine de Cologne jusqu'en 1510. Cfr. P. SCHLAGER, *Beiträge zur Geschichte der Kölnischen Franziskaner-Ordensprovinz im Mittelalter*, Cologne, 1904. p. 154; K. EUBEL, *Geschichte der Kölnischen Minoriten-Ordensprovinz. (Veröffentlichungen des historischen Vereins für den Niederrhein, I)*, Cologne, 1906, p. 54-55, 290.

¹⁰⁾ Acte livré à Krummau, le 18 octobre 1451. Cfr. A. PICHA, *Urkundenbuch der Stadt Krummau in Böhmen*, I, Prague, 1910, n° 329; J. HOFER, *Bruderschaftsbrieft des heil. Johannes Kapistran*, dans *Franziskanische Studien*, XXII, 1935, p. 331, n° 31; H. LIPPENS, *De litteris confraternitatis apud fratres minores ab ordinis initio ad annum usque 1517*, dans *Archivum Franciscanum Historicum*, XXXII, 1939, p. 67.

¹¹⁾ H. KISSEL, *Die ehemalige Abtei Ilbenstadt in der Wetterau*, dans *An. Praem.*, II, 1926, p. 178. Les prémontrés d'Ilbenstadt étaient unis pas des liens de fraternité avec les frères mineurs de Limbourg.

¹²⁾ Acte livré à Eggenbourg, le 7 octobre 1451. Cfr. J. HOFER, *art. cit.* p. 331, n° 26; H. LIPPENS, *art. cit.*, p. 67.

¹³⁾ Les sœurs prémontrées de « Hortus conclusus » à Herentals, en Campine Anversoise, entretenaient des relations de fraternité avec l'Ordre Franciscain (acte du 26 mai 1465) et plus particulièrement avec les frères mineurs de la province de Cologne (acte du 7 février 1493). BRUXELLES, Bibliothèque Royale, ms. 22.471, fol. 17v^o-18v^o.

¹⁴⁾ Acte livré à Bruxelles, le 19 avril 1543. Cfr. E. NEEFFS, *Le monastère du Val-des-Lys. Leliendael*, Louvain, 1868, p. 11.

¹⁵⁾ Cfr. Document VI. Innocent (Joseph Marcino) de Caltagirone (1589-1655) était ministre général des Capucins du 22 mai 1643 au 3 juin 1650. Pendant son généralat il visita les couvents franciscains en Autriche, Tyrol, Bavière, Suisse, Westphalie et aux Pays-Bas. A cet effet il quitta Rome le 26 septembre 1643, y retournant seulement le 30 décembre 1649. Cfr. *Lexicon Capuccinorum*, Rome, 1951, col. 820-821; SAMUELE DA CHIARAMONTE, *Un flagellato dalla buona fama. P. Innocenzo da Caltagirone, generale cappuccino, nella luce della storia e della santità (1580-1655)*, Torino, 1954; MELCHIOR A POBLADURA, *Litterae circulares superiorum generalium ordinis Fratrum Minorum*

Les actes de ces fraternités spirituelles, destinées à s'assurer des prières, soit ici-bas, soit après la mort, seront publiés en annexe. Ces textes nous montrent que le désir de profiter des prières et de toutes bonnes œuvres accomplies dans un couvent étranger, une province ou même dans un ordre tout entier, était encore très vivace aux temps modernes.

T. J. GERITS, O. Praem.

Abdijstraat, 1 Averbode (Belg.).

DOCUMENTS

I

Jacques, abbé de Cîteaux, et le Chapitre Général de son Ordre, accordent la participation aux bénéfices spirituels de l'Ordre Cistercien aux sœurs prémontrées de Meer en Westphalie.

Cîteaux, 1263

Fr. J[acobus] vocatus abbas Cisterciensis totusque conventus abbatum capituli generalis dilectis in Xpisto priori et conventui de Mere salutem et orationes in Domino salutare. Exigente pie devotionis affectu, quem ad ordinem nostrum novimus vos habere petitioni vestre nobis per venerabilem coabbatem nostrum de Valle Sancti Petri benigno concurrentes assensu, concedimus vobis plenariam participationem omnium bonorum, que fiunt et de cetero, Domino dante, in ordine nostro fient in vita vestra pariter et in morte, ita quod cum obitus vester nostro fuerit generali capitulo nunciatus, ibidem sicut unus nostrum absolvemini omniumque missarum et orationeum quas in ipso generali capitulo singulis annis pro fratribus nostris iniungimus faciendas efficiemus participes et consortes.

Datum Cistercii anno Domini m^occ^olxiii.

Copie du XVII^e siècle (1646) par le notaire Jean Scherffhausen.

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, Meer, Rep. und Handschrift. 1, fol. 347^v^o

Capuccinorum (1548-1893). (Monumenta historica ord. Min. Capuccinorum, VIII), Rome, 1960, p. 79-106.

II

Jean, professeur en théologie, et Roger, bachelier en théologie, visiteurs par ordre du Prieur Général de l'Ordre des Ermites de Saint-Augustin dans les provinces augustiniennes du Rhin et de Cologne, accordent la participation aux bénéfices spirituels de leur Ordre aux sœurs prémontrées de Meer.

Cologne, 20 février 1329

Reverendis et devotis sanctimonialibus domine magistre totique collegio in Meyre Ordinis Premonstratensis, fratres Johannes, sacre theologie professor, ac Rotgherius, bachelarius eiusdem facultatis, necnon visitatores reverendi patris nostri Generalis provinciarum Reni et Colonie fratrum Heremitarum Ordinis sancti Augustini, salutem ac eterne pacis incrementum. Quia sancti propositi desiderium ex humane infirmitatis conditione sepius a suo salutari retardatur effectu, nisi divinis suffragiis optentis piis supplicationibus fidelium adjuvetur, vestre fidei sinceritas fratrum nostrorum, quos Dei credidit domesticos et amicos sibi auxilia adhiberi postulavit, ideoque vestram devotionem quam ad nostrum habetis ordinem, debita meditatione pensantes vobis omnium missarum, orationum, predicationum, abstinentiarum, ieiuniorum, vigiliarum, laborum ceterorumque bonorum operum, que per fratres nobis commissos in supradictis provinciis Dominus fieri dederit universam participationem tenore presentium concedimus specialem.

Datum dominica lxx anno Domini m^occc^oxxix in nostro conventu Coloniensi.

Copie faite en 1646 par Jean Scherfthausen, notaire.
DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Kloster Meer, Rep. und Handschr.*, 1, fol. 383v^o.

III

Pierre Raymond, prieur général des frères de l'Ordre de la bienheureuse Marie du Mont Carmel, concède la participation aux prières et bonnes œuvres de son Ordre aux sœurs prémontrées de Meer.

Toulouse, 5 juin 1351

Religiose et in Xpisto devote venerabili domine necnon nobili domine Elisabet de Dollendorp, magistre monasterii in Meer, ac aliis

sanctimonialibus sub eiusdem obediencia Xpisto famulantibus Ordinis Premonstratensis, Fr. Petrus Raymundus, fratrum Ordinis beate Marie de Monte Carmeli humilis prior generalis et servus, salutem et per oracionum suffragia regna celestia feliciter promereri. Affectum benevolum quem ad nostrum habetis ordinem, prout fratrum nostrorum intelleximus oraculo vive vocis diligencius attendentes et in Domino commendantes quo ad ea precipue que ad salutem continent animarum quantum cum Deo possumus vobis vicem cupimus refundere salutarem. Quare in omnibus missis, oracionibus, predicacionibus, vigiliis, ieiuniis, abstinenciis, laboribus, disciplinis ceterisque bonis omnibus ac beneficiis universis, que per nos et fratres nobis commissos nostri ordinis ubique terrarum dignabitur misericorditer operari clementia Salvatoris vos presencialiter et post vitam participes facimus et consortes, adicientes nichilominus et de gratia speciali concedentes, ut cum in nostro generali capitulo obituum vestrorum fuerit memoria recitata, idem pro vobis fiat quo ad universa et singula in predicto capitulo et ordinetur fieri per ordinem universum quo ad premissa, quod pro defunctis fratribus nostri ordinis ibidem communiter fieri est consuetum. Preterea vos maiori affectione allicere cupientes et volentes, vobis trecentas missas duximus per presentes largiendas a sacerdotibus nostri ordinis fideliter celebrandas, quarum centum existent de Sancta Cruce et centum de beata Virgine Maria Dei Genitrice, cuius titulo noster ordo insignitur pro vestro statu tranquillo vestrorum sagwineorum et consagwinearum ac ceterorum vestrorum amicorum viventium pro quibus exposcit desiderium vestrum, centum vero ceterarum missarum, quas vobis conferimus in hys scriptis, erunt pro omnibus fidelibus defunctis et specialiter pro animabus omnium vestrorum amicorum defunctorum, ut eorum animabus Dominus Ihesus Xpistus velit et dignetur propiciari et eas educere de carcere tenebroso ad lucem sempiternam.

Datum Tolose in nostro capitulo generali ibidem in festo Penthecostis celebrato anno Domini millesimo trecentesimo quinquagesimo primo sub sigillo nostri generalatus officii presentibus appenso.

Original sur parchemin, muni du sceau du généralat des Carmes (*sigillum generalatus officii*). H. 146/147 mm.; repli 33 mm.; L. 318 mm. — Sur le dos, en écriture du XIV^e siècle : *littera confraternitatis in ordinem Carmelitarum*; en écriture du XVI^e siècle : *ZV et littera fraternitatis fratrum carmelitarum anno 1351*; d'une main du XVII^e siècle : *in festo Penthec.*, ainsi que les indications

archivistiques : *Sub lit. I Num. 223 et O*; en écriture du XVIII^e siècle : *Caps. A. n° 104.*

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Meer. Kl. Urk.* 113.

B. Copie du XVII^e siècle (1646) par le notaire Jean Scherfthausen.

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Meer, Rep. und Handschr.*, 1, fol. 333v°-334v°.

IV

Célaire, prieur des Chartreux de Wesel, et son couvent font savoir que leur communauté et celle des sœurs prémontrées de Meer sont unies par les liens de la confraternité.

Wesel, 29 mai 1497

Frater Celarius, humilis prior totusque conventus domus Insule Regine Celi prope Wesaliam, Ordinis Carthusiensis, venerabilibus ac religiosis patribus et sororibus conventus in Mer circa Nussiam, Ordinis Premonstratensis, domino Johanni patri confessori ac domino Johanni eius consocio, domine Christine Vels, Eve Vels, Cornelia Vels, Geirtrudi Ympels de Nussia, Helene de Gladbach, Levert von Sailbrincken, Ymme van Steynhuys, Jutte van Loysen, Katherine van Huysen, Katherine van Crevelt, Druytken Hoysen ceterisque sororibus predicti conventus nobis in Christo plurimum predilectis salutem in Domino sempiternam et per devotarum orationum suffragia celorum consequi regna. Carissimi, exigente pie vestre devotionis affectu quem ad Ordinem nostrum prelibatum presertim ad nos et dictam domum nostram habetis vos omnium missarum, orationum, horarum, psalmorum, vigiliarum, ieiuniorum, abstinentiarum, elemosinarum, disciplinarum, ceterorumque exercitiorum spiritualium que, Deo prestante ac cooperante, in dicta domo nostra die noctuque devote fiunt ac fient in posterum participes facimus et consortes in vita vestra pariter et in morte, addentes de gracia speciali, quod cum dies obitus vestri, quod Deus omnipotens et clemens suo tempore felices faciat atque beatos, nobis significati fuerint pro animarum vestrarum remedio et salute attentius orabimus prout hoc pro huiusmodi caris nostris participibus apud nos fieri est consuetum.

Datum cum appositione sigilli prioratus domus nostre supradicte in testimonium premissorum anno dominice incarnationis millesimo quadringentesimo nonagesimo septimo, die vicesima nona mensis maii.

Copie faite en 1646 par le notaire Jean Scherfthausen.
DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Meer, Rep. und Handschr.*, 1, fol. 142v^o-143r^o.

V

*Lettre de confraternité entre les Frères Mineurs de la Province de Cologne
et les sœurs prémontrées de Meer.*

Duisburg, 1 septembre 1506

Christo Deo devotis priori, abbatisse, priorisse, suppriorisse, ceterisque omnibus professis et non professis, velatis et non velatis, Ordinis Premonstratensis cenobii in Mari prope Nussiam, et capellano earundem frater Wesselus de Monasterio, in sacra theologia magister ac fratrum minorum provincie Coloniensis minister et servus atque in eadem reverendissimi patris nostri generalis ministri vicarius et commisarius cum plenitudine potestatis, salutem et pacem in Domino sempiternam. Vestre devocionis sinceritatem attendens quam ad nostrum et seraphici patris nostri sancti Francisci ordinem geritis uti veridica fratrum relacione cognovi affectum sincere charitatis acceptans ac dilectioni vestre vicissitudinem rependere cupiens salutarem vos ad confraternitatem nostram et universa et singula nostre religionis suffragia in vita recipio et in morte, auctoritate reverendissimi patris nostri generalis plenaria, qua in hac parte fungor, plenam nobis missarum, oracionum, officiorum, predicacionum, ieiuniorum, elemosinarum, peregrinacionum, disciplinarum, vigiliarum, abstinenciarum, devocionum, votorum observacionum, contemplacionum, meditacionum, studiorum exercitacionum et omnium bonorum operum participationem, tenore presencium concedendo, que per fratres nostros et sorores ordinis sancte Clare ac tercię regule utriusque sexus per universum orbem degentes operari et acceptari dignabitur clemencia Salvatoris. Insuper volo vos gaudere indulgenciis apostolicis si quas in posterum in favorem fratrum aut sororum provincie nostre contigerit emanare, addito tamen hoc dummodo confratres et consorores in illis expressi fuerint.

Datum Duysburch anno Domini millesimo quingentesimo sexto, die prima mensis septembris, tempore nostre convocationis capitularis ibidem celebrate.

A. Original sur parchemin, muni du sceau de la Province de Cologne des Frères Mineurs. H. 188/192 mm.; repli

48 mm.; L. 285 mm. — Sur le dos, en écriture du XVI^es. : *Littera fraternitatis minorum ordinis fratrum 1506*, ainsi que l'indication archivistique : *Z XII*; d'une main du XVII^e siècle : *1506, la septemb.* et les notes de classification : *Sub lit. I Num. 225 et O*; en écriture du XVIII^e siècle : *Caps. B n° 114*.

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Meer*, Kl. Urk. 162.

B. Copie du XVII^e siècle (1646) par le notaire Jean Scherfthausen.

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, *Meer*, *Rep. und Handschr.*, 1, fol. 339^vo-340^vo.

VI

Innocent de Caltagirone, ministre général des Capucins, fait savoir que son ordre et la communauté des sœurs prémontrées de Meer sont unis par les liens de la confraternité.

Cologne, 15 décembre 1646

Nos frater Innocentius a Caltagirone, generalis minister licet immeritus ordinis fratrum minorum Capuccinorum sancti Francisci, iuxta licentiam et facultatem officio nostro concessam ab Urbano faelice recordationis Papa quinto aliisque summis pontificibus, tenore presentium in spirituales nostrae religionis filios cooptamus admodum Rev. et Praenobilem Agnetem von Sinzig, dominam magistram, et Reverendum P. Paulum Schnorrenbergh¹⁶⁾, priorem monasterii Mariensis, Ordinis Praemonstratensis, sicut et praenobiles virgines Annam Sibillam von Landolff, suppriorissam, Margaretam von Metternich, Christinam et Alexandrinam von Borscheit, Ameliam von Blitterstorf, Catharinam et Elisabetham von Zireifell, Amoenam Catharinam von Sintzigh, Reginam et Annam Margaretham von Reiffenbergh eiusdemque Ordinis subsequentes sorores laicas, Elisabetham Ingenhovei, Sophiam Schmitz, Gertrudem Gemenig, Catharinam Walrats, Margaretam Kratz eosque participes facimus omnium missarum, sacrificiorum, officiorum, orationum, obedientiarum, vigiliarum, poenitentiarum, austeritatum, peregrinationum, meditationum, piarum in Deo affectionum, silentii, proprie voluntatis abnegationum

¹⁶⁾ Paul Schnorrenberg, chanoine de l'abbaye prémontrée de Steinfeld en Rhénanie, fut nommé prieur à Meer le 23 juillet 1640. Il y mourut en 1660. Cfr. J. BRAUN, *Zur Geschichte der Abtei Steinfeld in der Eifel*, dans *Annalen des historischen Vereins für den Niederrhein*, VIII, 1860, p. 151.

caeterorumque bonorum quae, Dei gratia opitulante, in Ordine nostro promereri solent. In quorum fidem has manu nostra subscriptas sigillo maiori officii nostri muniri iussimus.

Datum in conventu nostro Coloniensi anno 1646, 15 mensis decembris.

Copie faite au XVIII^e siècle (1646) par le notaire Jean Scherfthausen.

DÜSSELDORF, Hauptstaatsarchiv, Meer, Rep. und Handschr., 1, fol. 345^{vo}.346^{ro}.